

St. Cyril of Alexandria Roman Catholic Parish and School

4725 E. Pima Street, Tucson, AZ 85712

(520) 795-1633 fax (520) 795-1639 Parish: www.stcyrilchurch-tucson.org School: www.stcyril.com

Clergy & Staff

Fr. Paul Henson, O.Carm.

Pastor – Ext 105

pastor@stcyril.com

Fr. Emanuel Franco, O.Carm.

Parochial Vicar – Ext 102

mfranco@stcyril.com

Fr. Roberto Mejia, O.Carm.

Parochial Vicar

rmejia@stcyril.com

Deacon Mario Aguirre

Ext 113

deaconmario@gmail.com

Sally Guerrero

Business Manager – Ext 118

sguerrero@stcyril.com

Becki Jenkins

Faith Formation Director – Ext 104

faithformation@stcyril.com

Victoria Kinghorn

Music Director – Ext 103

vkinghorn@stcyril.com

Jorge Gramajo

1 PM Spanish Mass Choir

jgramajo@stcyril.com

Maria Luz Perdomo

Parish Secretary – Ext 120

mperdomo@stcyril.com

Phyllis Reid

Bulletin Editor – Ext 116

preid@stcyril.com

Maria Ramirez Cota

Custodian

Danielle Coleman

School Principal

520-881-4240

daniellec@stcyril.com

St. Vincent de Paul

Outreach to the Poor

Helen Howell

520-323-0021



St. Cyril of Alexandria

– Written by Br. Filiberto Oregel, O.Carm.

Report Abuse

Call 911 / Llama al 911

Diocese of Tucson Information & Instructions:

Diócesis de Tucson Información e instrucciones:

<https://diocesetucson.org/reportabuse>



Sunday Masses

Saturday: 5:00 PM

Sunday: 8:00 AM

10:00 AM

1:00 PM (*Español*)

Weekday Masses

Monday: 8:00 AM & 5:00 PM

Tuesday: 8:00 AM

Wednesday: 8:00 AM & 5:00 PM

Thursday: 8:00 AM

6:30 PM (*Español*)

Friday: 5:00 PM

Saturday: 8:00 AM

Holy Day Masses

See the bulletin or call

520-795-1633 before the holy day

Parish Office Hours

Monday to Friday 9:00 AM – 5:00 PM

(Closed for Lunch 12:00 PM – 12:30 PM)

Closed Sat & Sun

Infant Baptisms

Celebrated in March, April,

October & November

Preparation class for parents

offered in English & Spanish

in February & September

Registration required – 520-795-1633

Reconciliation (Penance)

Saturday: 3:30 PM – 4:30 PM

Weekdays by appointment

Call 520-795-1633

Marriage

Contact one of the priests at least

6 months before wedding

Anointing of the Sick

First Monday of the month

After the 5:00 PM Mass

or Call 520-795-1633

Visiting the Sick

Call 520-795-1633

Catholic Cemetery Liaison

Myriam M. Fabara

Service Advisor

(*English/Spanish Bilingual*)

520-888-0860

Twenty-first Sunday

In Ordinary Time

26/27 August 2023



Vigésimo Primer Domingo

del Tiempo Ordinario

26/27 de Agosto 2023

Served by



Order of
Carmelites

Province of the
Most Pure Heart of Mary
carmelites.net

Fr. Paul Henson, O.Carm.

Pastor

Fr. Emanuel Franco, O.Carm. Fr. Roberto Mejia, O.Carm.

Parochial Vicar

Parochial Vicar

PRAYER, COMMUNITY AND SERVICE



ST. CYRIL OF ALEXANDRIA
ROMAN CATHOLIC PARISH

THIS WEEK AT ST. CYRIL OF ALEXANDRIA

27 August Sunday / Domingo

Religious Education Registration	9:00 AM	Plaza
African Community Faith Sharing	11:00 AM	Weitzel Hall
African Community Choir	11:00 AM	Nicholson Hall
JuCar Leaders	11:15 AM	Youth Room

28 August Monday / Lunes

Funeral Mass (Rosemary Downey)	10:00 AM	Church
Cub Scout Pack 115	6:00 PM	Weitzel Hall
Curso de Catolicismo*	6:30 PM	Nicholson Hall
Boy Scout Troop 115	7:00 PM	Greiner Room

29 August Tuesday / Martes

St. Cyril School Senior Citizens	10:00 AM	North / South
St. Cyril School Athletics: Parent Meeting	5:30 PM	Nicholson Hall

30 August Wednesday / Miércoles

Mass with the School	8:00 AM	Church
Rosario*	6:00 PM	Facebook Live
Choir (St. Cecilia Singers) Rehearsal	6:30 PM	Church
Sons of Orpheus Rehearsal	6:30 PM	Nicholson Hall

31 August Thursday / Jueves

Polish Dance Group Rehearsal	7:00 PM	Nicholson Hall
Grupo de Oración*	7:15 PM	Iglesia

1 September Friday / Viernes

Virtual Grupo de Oración*	3:00 PM	Facebook Live
---------------------------	---------	---------------

2 September Saturday / Sábado

Funeral Mass (Yolanda Vázquez de Rebling)	10:00 AM	Church
Reconciliation / Confesiones**	3:30 PM	Church / Iglesia

3 September Sunday / Domingo

African Community Choir	11:00 AM	Nicholson Hall
-------------------------	----------	----------------

*Spanish / Español **Bilingual / Bilingüe

DAILY READINGS

The daily readings are found on the United States Conference of Catholic Bishops (USCCB) website: <https://bible.usccb.org/>.



LECTURAS DIARIAS

Las lecturas diarias se encuentran en el sitio web de la Conferencia de Obispos Católicos de los Estados Unidos (USCCB): <https://bible.usccb.org/es/readings/calendar>.



Whatever you bind on earth shall be bound in heaven; and whatever you loose on earth shall be loosed in heaven.

– Matthew 16:19

Todo lo que ates en la tierra quedará atado en el cielo, y todo lo que desates en la tierra quedará desatado en el cielo.

– Mateo 16:19

Liturgical Ministers / Ministros Litúrgicos



September Schedules: Ministers who do not use email, please pick up your September schedules in the sacristy.

Horarios de Septiembre: Los Ministros que no usan correo electrónico, por favor pasen a la sacristía por sus horarios de septiembre.



28 August - 3 September 28 de agosto - 3 de septiembre

Mon / Lunes	8:00 AM	†Patt Martin
	5:00 PM	†Bobby Reid
Tue / Martes	8:00 AM	†Donna Mae Loganecker
Wed / Miércoles	8:00 AM	†Helen LeGendre
	5:00 PM	Budaya / Kennedy Family
Thu / Jueves	8:00 AM	Robert Joseph Scaramuccia
<i>Spanish / Español</i>	6:30 PM	†Jose Luis Rodriguez
Fri / Viernes	5:00 PM	†Mary Clare Ketchum
Sat / Sábado	8:00 AM	†Mo & †Pat Becker
	5:00 PM	†Ellen Mooney
Sun / Domingo	8:00 AM	The People of St. Cyril
	10:00 AM	†Susan Corrales-Lemond
<i>Spanish / Español</i>	1:00 PM	†Antonio Salazar

The offering for a Mass intention is \$10. Please contact Maria (520-795-1633) at the Parish Office to make a request.

La ofrenda para ofrecer una misa es de \$10. Favor de contactar a María (520-795-1633) en la Oficina Parroquial para hacer una petición.

St. Cyril Stewardship

Week: 14 - 20 August 2023

Sunday Collection 20 August (84 donors)	\$3,318.00
Loose Cash 20 August	\$1,440.09
Online Giving (21 donors)	\$630.00
Credit Card Donations (8 donors)	\$465.00
Total Sunday Offering	\$5,853.09
Holy Day	\$885.00
Deficit Reduction	\$90.00
Other Income (Ministry Revenue, Facility Use)	\$1,565.00
Total Income	\$8,393.09
Expenses 14 - 20 August (Biweekly Payroll)	(\$11,513.04)
Net Gain / Loss this week	(\$3,119.95)

Solidarity Fund for the Church in Africa \$383.00

To donate online, scan this code with your smartphone.

Para donar en línea, escanee el código con su teléfono inteligente.



Fr. Paul thanks you for your generosity!

Recently Celebrated Celebrados Recientemente

Rest in Peace / Descansa en Paz

PARISHIONERS:

Yolanda Vázquez de Rebling – 19 July

Larry Thomas Kuzminski – 18 August

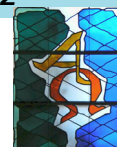
FORMER PARISHIONER:

Shirley Ruth Meagher – 11 August in Peoria, IL

BURIED FROM OUR PARISH:

Rosemary Agatha Downey – 21 July

Oscar Manuel Araiza – 7 August



Around the Parish...

Por la Parroquia...

CATHOLICISM JOURNEY AROUND THE WORLD AND INTO THE FAITH with Bishop Robert Barron

**Mondays from 6:30 to 8:00 PM in Nicholson Hall
through 6 November 2023**

St. Cyril of Alexandria Parish will be hosting this 11-session series on the Catholic Faith *in Spanish*. Our parish priests, deacons, and catechists will lead us through weekly sessions on the beliefs and practices of the Catholic Church. This engaging and interesting program uses the art, architecture, literature, music and all the treasures of the Catholic tradition to illuminate the timeless teachings of the Church. Bishop Robert Barron, founder of Word on Fire Catholic Ministries, is the host of the series. Each of the sessions will begin with a video, followed by a discussion on the evening's topic. There is no charge for this series which is open to lifelong Catholics, newcomers to the Faith and those simply interested in learning or relearning about our Catholic Faith.



CATOLICISMO VIAJE ALREDEDOR DEL MUNDO Y HACIA LA FE con el obispo Robert Barron

**Lunes de 6:30 a 8:00 pm en Nicholson Hall
hasta el 6 de noviembre de 2023**

La Parroquia San Cirilo de Alejandría será el anfitrión de esta serie de 11 sesiones sobre la fe católica *en español*. Nuestros sacerdotes de la parroquia, diáconos y catequistas nos llevarán a través de sesiones semanales sobre las creencias y prácticas de la Iglesia Católica. Este atractivo e interesante programa utiliza el arte, la arquitectura, la literatura, la música y todos los tesoros de la tradición católica para iluminar las enseñanzas intemporales de la Iglesia. El Obispo Robert Barron, fundador de Word on Fire Catholic Ministries, es el anfitrión de la serie. Cada una de las sesiones comenzará con un vídeo, seguido de un debate sobre el tema de la tarde. Esta serie es gratuita y está abierta a los católicos de toda la vida, a los recién llegados a la fe y a los que simplemente están interesados en aprender o reaprender sobre nuestra fe católica.

"Patience is the companion of wisdom."

– St. Augustine
(354 – 430) Feast Day: 28 August



"La paciencia es la compañera de la sabiduría."

– San Agustín
(354 – 430) Día de Fiesta: 28 de agosto

Deficit Reduction Collection NEXT Weekend

Our income continues to fall short of budget and to meet our average weekly expenses. Please prayerfully consider increasing your regular donation as well as contributing to this collection.



Colecta de Reducción del Déficit será el PRÓXIMO Fin de Semana

Nuestros ingresos siguen siendo escasos al presupuesto y para satisfacer nuestros gastos semanales promedio. Le suplicamos que por favor considere aumentar su donación regular, así como contribuir a esta colecta.

Solidarity Fund for the Church in Africa



Thank you for your generous support of the Solidarity Fund for the Church in Africa. Your contributions provide pastoral care and support to the people of Africa who face many challenges from poverty and unemployment, inadequate health care, and forced migration. Your donations fund workshops, retreats, catechesis, and other

projects that build the faith of African communities. If you missed the collection, it is not too late to give! Visit www.usccb.org/africa. #iGiveCatholicTogether also accepts funds for the collection at: <https://usccb.igivecatholictogether.org/organizations/usccb-church-in-africa>.

Fondo de Solidaridad para la Iglesia en África



Muchas gracias por su generoso apoyo al Fondo de Solidaridad para la Iglesia en África. Sus contribuciones les proporcionarán cuidado pastoral y apoyo a los pueblos de África mientras éstos enfrentan muchos desafíos que provienen de la pobreza y el desempleo, de un deficiente cuidado de la salud y de una migración forzada. Sus donativos financiarán talleres,

retiros, catequesis y otros proyectos que fortalecen la fe de las comunidades africanas. ¡Si no alcanzaron a dar a la colecta, aún lo pueden hacer! Visiten www.usccb.org/africa. #iGiveCatholicTogether también acepta fondos para la colecta en <https://usccb.igivecatholictogether.org/organizations/usccb-church-in-africa>.

Your tax dollars. Their future!

Companies like Nova Home Loans, Lumen Technologies, Offshore International, Grand Canyon University, Ace Hardware, Cloud Microphones, Thoroughbred Cars, O'Reilly Chevrolet, and Pacific Premier are changing the lives of thousands of bright young students from low-income families by providing scholarship opportunities.

If you are a business owner, your business can also participate in the Arizona Corporate Tax Credit Program if it is a C-Corp, S-Corp, Insurance Carriers, or an LLC that files taxes as an S-Corp. You may redirect the entire amount of your Arizona tax obligation. Visit www.ctso-tucson.org or call 520-838-2571 for information on the Arizona Corporate Tax Credit. Thank you!



El dinero de tus impuestos. ¡Su futuro!

Empresas como Nova Home Loans, Lumen Technologies, Offshore International, Grand Canyon University, Ace Hardware, Cloud Microphones, Thoroughbred Cars, O'Reilly Chevrolet y Pacific Premier están cambiando las vidas de miles de jóvenes estudiantes brillantes de familias de bajos ingresos al brindarles oportunidades de becas.

Si es propietario de una empresa, su empresa también puede participar en el Programa de crédito fiscal corporativo de Arizona si es una C-Corp, S-Corp, una compañía de seguros o una LLC que presenta impuestos como una S-Corp. Puede redirigir el monto total de su obligación tributaria de Arizona. Visite www.ctso-tucson.org o llame al 520-838-2571 para obtener información sobre el Crédito fiscal corporativo de Arizona. ¡Gracias!

**2023 Annual Catholic Appeal (ACA)
Goal \$83,340 (Donations as of 25 August)**

To date 99 parish families are participating in the Annual Catholic Appeal. We have a participation goal of 180 families and need everyone to help us achieve this goal by making a monthly pledge or a one-time gift.

For more information, visit www.cathfnd.org/annual-catholic-appeal/ or call 838-2504. To donate, scan the code with your smartphone.

Thank you to all who have made a gift this year.

Your gift does make a difference!



**Campaña Católica Anual 2023
Meta \$83,340 (Donaciones a partir del 25 de agosto)**

A la fecha, 99 familias de la parroquia están participando en la Campaña. Tenemos un objetivo de participación de 180 familias, y necesitamos que todos nos ayuden a lograrlo haciendo una promesa mensual o una donación única.

Para más información, visite www.cathfnd.org/annual-catholic-appeal/ o llame al 838-2504. Para donar en línea, escanee el código con su teléfono inteligente.

Agradecemos a todos que han hecho una donación este año.

¡Su regalo hace la diferencia!

25%

50%

75%

100%

54% (\$44,949)

**Catholic Schools' Collection 23/24 September
How does your donation help?**

This annual collection helps the Department of Catholic Schools provide necessary support to our 22 Catholic schools, approximately 549 educators, and 6470 students in the following areas:

- Adult Ministry Certification
- Coordinated Health consulting services
- School Counseling consulting services
- Standardized Assessments
- Scholarship Management Support
- School leadership support and coaching
- Support and resources for pastors of parish schools
- Accreditation training and support
- Elementary Tucson sports league
- Support for diocesan CARE Student Intervention Process
- Policy guidance
- Federal Title Programs



**Colecta Escuelas Católicas 23/24 de septiembre
¿Cómo ayuda tu donación?**

Esta colecta anual ayuda al Departamento de Escuelas Católicas a brindar el apoyo necesario a nuestras 22 escuelas católicas, aproximadamente 549 educadores y 6470 estudiantes en las siguientes áreas:

- Certificación del Ministerio de Adultos
- Servicios coordinados de consultoría en salud
- Servicios de consultoría de orientación escolar
- Evaluaciones estandarizadas
- Apoyo a la gestión de becas
- Apoyo y entrenamiento al liderazgo escolar
- Apoyo y recursos para párrocos de escuelas parroquiales
- Capacitación y soporte para la acreditación
- Liga deportiva primaria de Tucson
- Apoyo al proceso diocesano de intervención estudiantil de CARE
- Orientación política
- Programas de títulos federales

In Celebration of Labor Day

Parish and School Offices will be closed for this national holiday **NEXT Monday, 4 September**. Daily Masses will be celebrated at 8 AM and 5 PM as usual.



En Celebración del Día del Trabajo

Las oficinas de la parroquia y la escuela permanecerán cerradas por esta festividad nacional **el PRÓXIMO lunes, 4 de septiembre**. Las misas diarias se celebrarán a las 8 am y a las 5 pm como de costumbre.

**The Knights of Columbus
Blood Drive**

**Saturday, 9 September
8 AM – 12 PM in Nicholson Hall**

To schedule an appointment:
call Tim McLaughry (520-327-8998)
or the American Red Cross (800-733-2767),
or online: www.redcrossblood.org.

Please consider giving this meaningful gift.



**Los Caballeros de Colón
Donación de Sangre**

**Sábado, 9 de septiembre
8 am – 12 pm in Nicholson Hall**

Para programar una cita:
llamar a Tim (520-327-8998),
o American Red Cross (800-733-2767),
o en línea: www.redcrossblood.org.

Por favor considere dar un regalo significativo.

Diocese of Tucson

The Diocese of Tucson invites you to stay in touch with the Church via your phone and/or email. Every week the diocese publishes the *New Outlook*, our local newsletter with links to news, events, and so much more! **To sign up, you can text DOTNEWS to 84576 or go to <https://news.diocesetucson.org/subscribe>.**



Diócesis de Tucson

La Diócesis de Tucson lo invita a mantenerse en contacto con la Iglesia a través de su teléfono y/o correo electrónico. ¡Todas las semanas, la diócesis publica *New Outlook*, nuestro boletín local con enlaces a noticias, eventos y mucho más! **Para inscribirse, puede enviar un mensaje de texto con DOTNEWS al 84576 o ir a <https://news.diocesetucson.org/subscribe>.**

Religious Education

Registration for the 2023–24 catechetical year continues on Sunday on the Ramada. Parents may register their child/ren for sacrament preparation at that time. Catechesis for Reconciliation and First Communion is offered to children of eight years of age and older. Preparation is a two consecutive year process. The child must have been baptized in the Roman Catholic Church and must attend weekly classes.

For information or questions about the Religious Education Program, contact Becki (bjenkins@stcyril.com or 520-795-1633 x 104).



Catecismo

Inscripción para el año catequético 2023–24 continúa el domingo en el Ramada. Padres pueden inscribir a su(s) hijo@(s) para la preparación sacramental en ese momento. La catequesis para la Reconciliación y la Primera Comunión se ofrece a niñ@s de ocho años en adelante. La preparación es un proceso de dos años consecutivos. El niñ@ debe haber sido bautizado en la Iglesia Católica Romana y debe asistir a clases semanales.

Para información o preguntas sobre el Programa de Educación Religiosa, contacte a Becki (bjenkins@stcyril.com o 520-795-1633 x 104).

Children’s Liturgy of the Word

Starting on 10 September, St. Cyril will celebrate Children’s Liturgy of the Word each second and fourth Sunday of the month at the 10 AM and 1 PM Masses. After the Introductory Rite, children ages 6–11 are invited forward after the Opening Prayer and are dismissed to a designated area to worship. They will return to Mass during the Offertory to celebrate the Liturgy of the Eucharist.

They will hear the same Scriptures and the Gospel that is proclaimed at Mass, but explained at an age-appropriate level so younger children may understand and grow in their love of God.

Volunteers interested in participating in this ministry please contact Becki Jenkins (bjenkins@stcyril.com or 520-795-1633 x 104).



Liturgia de la Palabra para Niños

A partir del 10 de septiembre, San Cirilo celebrará la Liturgia de la Palabra para Niños cada segundo y cuarto domingos del mes en las misas de 10 am y 1 pm en un área designada para adorar. Los niños de 6 a 11 años están invitados a participar. Regresarán a Misa durante el Ofertorio para celebrar la Liturgia de la Eucaristía.

Escucharán las mismas Escrituras y el Evangelio que se proclama en la Misa, pero explicado a un nivel apropiado para su edad para que los niños más pequeños puedan entender y crecer en su amor de Dios.

Los voluntarios interesados en participar en este ministerio pueden comunicarse con Becki Jenkins (520-795-1633 x 104 o bjenkins@stcyril.com).

“Let the little children come to me, and do not hinder them, for the kingdom of heaven belongs to such as these.”

- Matthew 19:14

“Dejad que los niños vengan a mí, y no se los impidáis, porque de los que son como éstos es el reino de los cielos.”

- Mateo 19:14

“If angels could be jealous of men, they would be so for one reason: Holy Communion.”

- St. Maximilian Kolbe



“Si los ángeles pudieran tener celos de los hombres, lo serían por una razón: Sagrada comunión.”

- San Maximiliano Kolbe

Confirmation for High School Youth

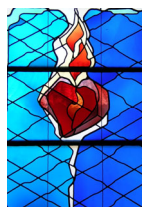
Registration continues on Sundays on the Plaza or online using the QR codes:



Online Registration



Online Payment



Registration Deadline: 1 September

The fee is \$50.

Classes will be held on Sundays from 11:15 AM to 12:45 PM in Dougherty Hall beginning on 10 September. Leaders planning sessions are on the first Sunday of the month; therefore there will not be class on these Sundays. The calendar for this semester is accessed from the linktree on the JuCar Instagram page or: <https://sites.google.com/stcyril.com/jucar/events>. Students are expected to attend Mass at 10 AM or 1 PM. For more information, contact Becki Jenkins (bjenkins@stcyril.com or 520-795-1633 x 104).

Confirmación para Jóvenes de Preparatoria

La inscripción continúa los domingos en la Plaza o en línea usando los códigos QR:



Inscrpción en línea



Pago en línea

Fecha Límite de Inscrpción: 1 de septiembre

La tarifa es de \$50.

Las clases se llevarán a cabo los domingos de 11:15 am a 12:45 pm en Dougherty Hall a partir del 10 de septiembre. Las sesiones de planificación de líderes son el primer domingo del mes; por lo tanto no habrá clase en estos domingos. Se accede al calendario para este semestre desde el linktree en la página de Instagram de JuCar o: <https://sites.google.com/stcyril.com/jucar/events>. Se espera que los estudiantes asistan a Misa a las 10 am o 1 pm. Para más información, comunicarse con Becki Jenkins (bjenkins@stcyril.com o 520-795-1633 x 104).

**Level I Ministry Training in Spanish
St. Cyril of Alexandria Parish
September 2023 – May 2024**

on Second Saturdays from 9 AM to 3 PM

What is the Level I Ministry Formation program?

- This formation program is to nurture and challenge Catholics to achieve a deeper understanding of their faith and to deepen and enhance their theological and spiritual knowledge of the Catholic Faith.
- Help participants bring this faith experience to their families, friends, workplaces, and place of Church Ministry.
- Explore the Catholic Tradition from our local context of a diverse Church with a variety of cultures and ministry needs.
- You and your parish benefit from the Level I Ministerial Formation Program, well-trained lay ministers will promote the Gospel and encourage others to get involved and return to Church!

What is it about? Provide a general introduction to the Catholic Faith for ministry, covering a wide range of areas of specialization such as: Spiritual Formation, Sacred Scripture, Foundations of Theology, Liturgy and Sacraments, Christian Morality and Methodology.

When does it start? Saturday, 9 September 2023

Cost? \$80 per person or \$120 per couple

Link to the Diocesan website:

<https://diocesetucson.org/formacion-ministerial-nivel-i>

The registration form and class calendar are on the parish website under News / In the Diocese.

**Formación Ministerial Nivel I en Español
Parroquia San Cirilo de Alejandría
Septiembre 2023 – Mayo 2024**

los Segundos Sábados de 9 am a 3 pm

¿Qué es el programa de Formación Ministerial Nivel I?



Roman Catholic
Diocese
of
Tucson

• Este programa de formación es para alimentar y retar a los católicos a lograr un conocimiento más profundo de su fe y profundizar y mejorar su conocimiento teológico y espiritual de la Fe Católica.

• Ayudar a los participantes a llevar esta experiencia de fe a sus familias, amistades, lugares de trabajo, y lugar de Ministerio Eclesial.

• Explorar la Tradición Católica desde nuestro contexto local de una Iglesia diversa con variedad de culturas y necesidades ministeriales.

• ¡Usted y su parroquia se benefician del Programa de Formación Ministerial Nivel I, los ministros laicos bien entrenados promoverán el Evangelio y alentarán la participación de otros, y a que regresen a la Iglesia!

¿De qué se trata? Proporcionar una introducción general a la Fe Católica para el ministerio, que cubre una amplia gama de áreas de especialización tales como: Formación Espiritual, Sagrada Escritura, Fundamentos de Teología, Liturgia y Sacramentos, Moral cristiana y Metodología.

¿Cuándo empieza? Sábado, 9 de septiembre del 2023

¿Costo? \$80.00 por persona o \$120.00 por parejas

Enlace al sitio web diocesano:

<https://diocesetucson.org/formacion-ministerial-nivel-i>

La forma de inscripción y el calendario de clases se encuentran en el sitio web de la parroquia en "News / In the Diocese."

Around Tucson...

**Alive in Christ Family Meeting
The Ten Commandments**

Thursday, 31 August, 6:30 – 7:30 PM on Zoom

The series continues this month with the 2nd Commandment. This **live**, Zoom-only presentation features a **new 3–4-minute segment and blessing just for children** at the beginning of the session. The remainder of the session, intended for adults, consists of a 40-minute teaching by Fr. Bala followed by a 20-minute discussion among participants.

You need to have the Zoom app (free) to join the session. You may use this direct meeting link: (<https://us02web.zoom.us/j/85037593111?pwd=bHZIa01qS2V2Z20hQd3FrMnluQUhvQT09>) to join OR open the Zoom app, select "join a meeting", and then enter the Meeting ID: **850 3759 3111** and the Passcode: **671585**. Share this notice with your friends; all are welcome! Hosted by Diocese of Tucson Renewal Ministry.

**Alive in Christ
Mass for the Exaltation of the Cross**

Thursday, 14 September at 6:45 PM

Our Lady of La Vang / St. Frances Cabrini Church

(3201 E. Presidio Road)

or on Zoom

Meeting ID **814 4930 0841** (pass code **352734**)

By His wounds you have been healed.

– 1 Peter 2:24

Joyfully praise God, pray for all your intentions, celebrate Mass, and learn more about this glorious feast. Send prayer requests or see Zoom instructions at www.tucsonccr.org. For help joining the Zoom meeting, send a text to 520-981-8800. Hosted by Diocese of Tucson Renewal Ministry.



**Vivo en Cristo Reunión de la Familiar
Los Diez Mandamientos**

Jueves, 31 de agosto a las 6:30 – 7:30 pm on Zoom

La serie continúa este mes con el segundo mandamiento. Esta presentación **en vivo**, solo de Zoom, presenta un **nuevo segmento de 3 a 4 minutos y una bendición solo para niños** al comienzo de la sesión. El resto de la sesión, destinada a adultos, consiste en una enseñanza de 40 minutos a cargo del P. Bala seguido de una discusión de 20 minutos entre los participantes.

Debe tener la aplicación Zoom (gratuita) para unirse a la sesión. Puede usar este enlace de reunión directo: (<https://us02web.zoom.us/j/85037593111?pwd=bHZIa01qS2V2Z20hQd3FrMnluQUhvQT09>) para unirse O abrir la aplicación Zoom, seleccione "join a meeting", y luego ingrese la ID de Reunión: **850 3759 3111** y el Clave: **671585**. Comparte este aviso con tus amigos; ¡todos son bienvenidos!" Organizados por el Ministerio de Renovación de la Diócesis de Tucson.

Vivo en Cristo

Misa de Exaltación de la Cruz

Jueves, 14 de septiembre a las 6:45 pm

Iglesia de Nuestra Señora de La Vang/Sta. Frances Cabrini

(3201 E. Presidio Road)

o en Zoom

ID de Reunión **814 4930 0841** (clave **352734**)

Por Sus heridas has sido sanado.

– 1 Pedro 2:24

Alabe a Dios con alegría, ore por todas sus intenciones, celebre la Misa y aprenda más sobre esta gloriosa fiesta. Envíe solicitudes de oración o vea las instrucciones de Zoom en www.tucsonccr.org. Para obtener ayuda para unirse a la reunión de Zoom, envíe un mensaje de texto al 520-981-8800. Organizados por el Ministerio de Renovación de la Diócesis de Tucson.

Por Tucson...



Oficina del Ministerio Hispano
Hna. Gladys Echenique, OP
Email: gechenique@diocesetucson.org
(520) 838-2540

Formación Ministerial Nivel I de la Diócesis de Tucson SEPTIEMBRE 2023 A MAYO 2024

¿Qué es el programa de Formación Ministerial Nivel I?

- ❖ Este programa de formación es para alimentar y retar a los católicos a lograr un conocimiento más profundo de su fe y profundizar y mejorar su conocimiento teológico y espiritual de la Fe Católica.
- ❖ Ayudar a los participantes a llevar esta experiencia de fe a sus familias, amistades, lugares de trabajo, y lugar de Ministerio Eclesial.
- ❖ Explorar la Tradición Católica desde nuestro contexto local de una Iglesia diversa con variedad de culturas y necesidades ministeriales.
- ❖ ¡Usted y su parroquia se benefician del Programa de Formación Ministerial Nivel I, los ministros laicos bien entrenados promoverán el Evangelio y alentarán la participación de otros, y a que regresen a la Iglesia!

¿De qué se trata? Proporcionar una introducción general a la Fe Católica para el ministerio, que cubre una amplia gama de áreas de especialización tales como: Formación Espiritual, Sagrada Escritura, Fundamentos de Teología, Liturgia y Sacramentos, Moral cristiana y Metodología.

¿Cuándo empieza? Septiembre del 2023

Costo: El costo de esta formación es de \$80.00 por persona

Parejas: \$120.00

Se puede hacer en pagos durante el año de estudio. Favor de contactar a Hna. Gladys Echenique

FORMA DE REGISTRO - Formación Ministerial Nivel I 2023-2024

DOS OPCIONES PARA REGISTRARSE:

1. **REGISTRO EN LINEA:** <https://diocesetucson.org/certificacion-de-ministerio-nivel-i>

2. **MANDAR FORMA Y PAGO** (*Money Order o Cheque a la Diocese of Tucson*)

Diocese of Tucson – Oficina del Ministerio Hispano

192 S Stone Avenue #2 Tucson, AZ 85701

\$80.00 por persona \$120 Pareja Clase Virtual Clase Presencial

Nombre: _____ Apellido: _____

Nombre: _____ Apellido: _____

Nombre: _____ Apellido: _____

Teléfono Celular: _____

Domicilio: _____

Ciudad, Estado, Código Postal: _____

Correo Electrónico (requerido): _____

Parroquia: _____

Para más información favor de contactar a Hna. Gladys Echenique, OP gechenique@diocesetucson.org

Oficina del Ministerio Hispano
Sr. Gladys Echenique, OP
Email: gechenique@diocesetucson.org
Phone: (520) 838-2540

FORMACION MINISTERIAL NIVEL I:

St. Cyril of Alexandria Roman Catholic Parish

Promoción: 2023- 2024

Lugar: 4725 E Pima St, Tucson, AZ 85712

Fecha	Hora	Temas
09/09/2023	9:00am-3:00pm	Introducción a la Biblia Antiguo Testamento Nuevo Testamento
10/14/2023	9:00am-3:00pm	Credo: La Trinidad (Catecismo de la Iglesia Católica)
11/11/2023	9:00am-3:00pm	Cristología: La Persona de Jesús Eclesiología: La Iglesia Maria y los Santos
12/09/2023	9:00am-3:00pm	Diversidad Cultural y Expresión de la Fe Liturgia, Sacramentos y Sacramentales Sacramentos de Iniciación: Bautismo y Confirmación
01/13/2024	9:00am-3:00pm	Eucaristía: La Santa Misa Reconciliación y Unción de los Enfermos Orden Sagrado y Matrimonio
02/10/2024	9:00am-3:00pm	Principios y Formación de la Conciencia Misión Social de la Iglesia
03/09/2024	9:00am-3:00pm	Desarrollo Humano y de la Fe Proceso y Formación de Ministerio Métodos Efectivo de Ministerio
04/13/2024	9:00am-3:00pm	Ambiente Seguro-Código de Conducta
05/11/2024	9:00am-3:00pm	Retiro: Llamado al Ministerio Laico

Nota: Este resumen de 44 horas para la Certificación de Nivel I se basa en el marco de sesiones de 2 horas por tema. 1 hora cátedra es la unidad mínima de tiempo (40-50 minutos).

Favor de llegar para las 8:30am

**An Ecumenical Dialogue
on St. Thérèse of Lisieux
Sunday, 27 August at 11 AM**

You are invited to a lively and engaging ecumenical dialogue on the significance of St. Thérèse of Lisieux for Christians today. Cardinal Arborelius, Carmelite bishop of Stockholm, and Karin Johannesson, Lutheran bishop of Uppsala, have previously co-hosted retreats for international audiences, and both have written and spoken widely on the saints and spirituality of Carmel. Bishops Johannesson's latest book in English (for which Cardinal Arborelius wrote the foreword) is *Therese and Martin: Carmel and the Reformation in a New Light* (Wipf and Stock, 2023).

This is the link for the event. Please not: It is not a zoom link but YouTube <https://youtube.com/live/-3QW1WqcDFw?feature=share>.

For more information: <https://nest.cua.edu/event/9020460>.

**CENTER FOR
Carmelite Studies**

THE CATHOLIC UNIVERSITY OF AMERICA



escribió el prólogo) es *Therese and Martin: Carmel and the Reformation in a New Light* (Wipf and Stock, 2023).

Este es el enlace del evento. Por favor, no: no es un enlace de zoom sino YouTube <https://youtube.com/live/-3QW1WqcDFw?feature=share>.

Para más información: <https://nest.cua.edu/event/9020460>.

Rummage Sale

St. Francis de Sales Parish
(1375 S. Camino Seco)

Friday & Saturday, 8 & 9 September
7 AM – 1 PM

Saturday is \$5 fill a box (any size) day.



El sábado cuesta \$5 para llenar una caja (cualquier tamaño).

Venta de Artículos Usados

Parroquia San Francisco de Sales
(1375 S. Camino Seco)

Viernes y sábado, 8 y 9 de septiembre
7 am – 1 pm

Community Game Night

U of A Chemistry Building, Room 305
(1306 E. University Boulevard)

Wednesday, 13 September, 5:30 – 7:30 PM

or participate by Zoom, 4:00 – 5:30 PM

Age 2 to Grade 3 Zoom link:

<https://arizona.zoom.us/j/89565201522>

Grade 4 to Age 100 Zoom link:

<https://arizona.zoom.us/j/81866816111>



Families, students, teachers, and community members are invited to join the Center for Recruitment and Retention of Mathematics Teachers and AmeriCorps members in a night of fun, community, board games, and logic puzzles. Games like SET, SWISH, BLOKUS, KLOAK, and many more will be set up and available for you to play and experience. There are games designed for all ages and skill levels This is a free event. Registration is not required. Use the QR code for information (<https://crr.math.arizona.edu/game-night>).

Noche de Juegos Comunitarios

U of A Chemistry Building, Room 305
(1306 E. University Boulevard)

Miércoles, 13 de septiembre, 5:30 – 7:30 pm

o participa por Zoom, 4:00 – 5:30 pm

Enlace Zoom de 2 años a 3er grado:

<https://arizona.zoom.us/j/89565201522>

Enlace Zoom de 4º grado a 100 años:

<https://arizona.zoom.us/j/81866816111>

Se invita a familias, estudiantes, maestros y miembros de la comunidad a unirse al Centro para el Reclutamiento y Retención de Maestros de Matemáticas y a los miembros de AmeriCorps en una noche de diversión, comunidad, juegos de mesa y acertijos de lógica. Juegos como SET, SWISH, BLOKUS, KLOAK y muchos más estarán configurados y disponibles para que juegues y experimentes. Hay juegos diseñados para todas las edades y niveles. Este es un evento gratuito. No es necesario inscribirse. Utilice el código QR para más información (<https://crr.math.arizona.edu/game-night>).

Rachel's Vineyard (Tucson)

Let Jesus Christ set you free from the emotional and spiritual pain of a past abortion on a co-ed Rachel's Vineyard retreat in Tucson, Friday to Sunday, 15 to 17 September. Call/text 520-743-6777 or visit: www.rachelsvineyardtucson.org for information and registration.



Viñedo de Raquel (Tucson)

Deja que Jesucristo te libere del dolor emocional y espiritual de un aborto pasado en un retiro mixto en Rachel's Vineyard en Tucson, del viernes 15 al domingo 17 de septiembre. Visite: www.rachelsvineyardtucson.org o llame/envíe un mensaje de texto al 520-743-6777 para obtener información e inscribirse.

Marriage Encounter Weekend

- ◆ Looking for something to liven up your relationship?
- ◆ A Worldwide Marriage Encounter Weekend will give you all the tools for a better, stronger, more loving marriage.
- ◆ Sign up for an upcoming Worldwide Marriage Encounter Experience on October 21–22 in Phoenix (Mount Claret Retreat Center, 4633 N. 54th Street, Phoenix, AZ 85018). This weekend is in English.
- ◆ Early registration is highly recommended. For more information and to apply for a weekend: 480-620-8392 or <https://wwmearizona.com>.



Fin de Semana de Encuentro Matrimonial

- ◆ ¿Buscas algo para animar tu relación?
- ◆ Un Fin de Semana de Encuentro Matrimonial Mundial le dará todas las herramientas para un matrimonio mejor, más fuerte y más amoroso.
- ◆ Inscribábase para una próxima Experiencia de Encuentro Matrimonial Mundial el 21 y 22 de octubre en Phoenix (Mount Claret Retreat Center, 4633 N. 54th Street, Phoenix, AZ 85018). Este fin de semana es en inglés.
- ◆ Se recomienda encarecidamente la inscripción anticipada. Para más información y para solicitar un fin de semana: 480-620-8392 o <https://wwmearizona.com>.



The Society of the Little Flower announces...

"St. Thérèse Family Homecoming"™

at The National Shrine & Museum of St. Thérèse

(8501 Bailey Road, Darien, IL 60561)

We are honored to welcome the relics of St. Thérèse and her parents, SS. Louis and Zélie Martin, from **September 17 through October 1, 2023** open daily to the public 9 AM – 8 PM. This special visit is sponsored by the Society of the Little Flower, dedicated to promoting the spirituality and message of St. Thérèse of Lisieux (the Little Flower). The relics will be available for public veneration, giving visitors the opportunity to deepen their faith and connect with this holy family. The visit of the relics of St. Thérèse and her parents to The National Shrine and Museum of St. Thérèse in Darien, IL, is a unique opportunity to encounter this holy family and experience the grace and blessings that come from such a profound encounter.



The Society of the Little Flower spreads devotion to the Little Flower and her spirituality, as well as supports the Carmelite ministries throughout world. For more information: www.littleflower.org/relicsvisit or 800-621-2806.

La Sociedad de la Pequeña Flor anuncia el...

"Regreso a casa de la familia de Santa Teresita"™ en el Santuario Nacional y Museo de Santa Teresita

(8501 Bailey Road, Darien, IL 60561)

Tenemos el honor de recibir las reliquias de Santa Teresa y sus padres, SS. Louis y Zélie Martin, **del 17 de septiembre al 1 de octubre de 2023** abierto todos los días al público de 9 am a 8 pm. Esta visita especial está patrocinada por la Sociedad de la Pequeña Flor, dedicada a promover la espiritualidad y el mensaje de Santa Teresa de Lisieux (la Pequeña Flor). Las reliquias estarán disponibles para la veneración pública, brindando a los visitantes la oportunidad de profundizar su fe y conectarse con esta sagrada familia. La visita de las reliquias de Santa Teresita y sus padres al Santuario Nacional y Museo de Santa Teresita en Darien, IL, es una oportunidad única para encontrarse con esta sagrada familia y experimentar la gracia y las bendiciones que provienen de un encuentro tan profundo.

La Sociedad de la Pequeña Flor difunde la devoción a la Pequeña Flor y su espiritualidad, así como apoya los ministerios carmelitas en todo el mundo. Para más información: www.littleflower.org/relicsvisit o 800-621-2806.

Vine of Grace Retreat Ministry
Weekend of Worship

Saturday & Sunday, 23 & 24 September
La Purisima Retreat Center
Our Lady of the Sierras

(10235 S Twin Oaks Road, Hereford, AZ)

The retreat experience includes times of praise & worship, 4 powerful teachings, free time to enjoy the surroundings and to spend time at Our Lady of the Sierras, a special guest speaker, mass, adoration, and healing service. Cost also includes one night lodging, meals, snack & beverages, surprise gifts and retreat materials!

Cost: \$125

Space is limited.

Price is discounted if you at a hotel or at home.

For more information or to register:

www.vineofgrace.org

Questions? Call 520-631-1408.



Vine of Grace Retreat Ministry
Fin de Semana de Adoración

Sábado y Domingo, 23 y 24 de Septiembre
La Purisima Retreat Center
Our Lady of the Sierras

(10235 S Twin Oaks Road, Hereford, AZ)

La experiencia del retiro incluye tiempos de alabanza y adoración, 4 poderosas enseñanzas, tiempo libre para disfrutar del entorno y pasar tiempo en Nuestra Señora de las Sierras, un orador invitado especial, misa, adoración y servicio de sanación. ¡El costo también incluye una noche de alojamiento, comidas, refrigerios y bebidas, regalos sorpresa y materiales para el retiro!

Costo: \$125

El espacio es limitado.

El precio tiene descuento si se encuentra en un hotel o en su casa.

Para más información o para inscribirse: www.vineofgrace.org

Preguntas? Llame al 520-631-1408.

Diocese of Tucson

National Eucharistic Revival

DAY of PRAYER & REFLECTION

Sunday, 24 September, 12 – 6 PM

Mass followed by luncheon, presentation & Benediction

St. Augustine Cathedral

Bishop Kicanas Pastoral Center

(192 S. Stone Avenue, #2)

Explore the Mass and the Eucharist

Fr. Frank DeSiano, C.S.P.

REGISTER ONLINE by 15 September at

<https://www.diocesetucson.org/eucharistic-revival>

For questions, contact the Diocese of Tucson Office of Formation: Ofelia James (ojames@diocesetucson.org or 520-838-2545)

THERE IS NO ADMISSION FEE

Sponsored in Collaboration with the USCCB and Catholic Home Missions



Diócesis de Tucson

Avivamiento Eucarístico Nacional

DÍA de ORACIÓN y REFLEXIÓN

Domingo, 24 de Septiembre, 12 – 6 pm

Misa seguida de almuerzo, presentación y Bendición

Catedral de San Agustín

Centro Pastoral Obispo Kicanas

(192 S. Stone Avenue, #2)

Explora la Misa y la Eucaristía

Padre Frank DeSiano, C.S.P.

INSCRÍBETE EN LÍNEA hasta el 15 de septiembre en

<https://www.diocesetucson.org/eucharistic-revival>

Si tiene preguntas, comuníquese con la Oficina de Formación de la Diócesis de Tucson: Ofelia James (520-838-2545 o ojames@diocesetucson.org)

NO HAY CUOTA DE ADMISIÓN

Patrocinado en colaboración con la USCCB y Misiones Nacionales Católicas

Diocese of Tucson

Eucharistic Revival Conference 2023

Saturday, 30 September, 9 AM – 2 PM

High Desert Middle School

(4000 High Desert Drive, Globe, AZ)

Guest Speaker:

Bishop Emeritus Gerald Kicanas

Free Admission

includes refreshments and complimentary meal.



Diócesis de Tucson

Conferencia de Avivamiento Eucarístico 2023

Sábado, 30 de Septiembre, 9 am – 2 pm

High Desert Middle School

(4000 High Desert Drive, Globe, AZ)

Orador invitado:

Obispo emérito Gerald Kicanas

Entrada gratis

incluye refrigerios y comida de cortesía.



Arizona Rosary Celebration

St. Augustine Cathedral

(192 S. Stone Avenue)

Saturday, 14 October, 10:00 AM – 12:15 PM

Mark your Calendars

for the Arizona Rosary Celebration

Plan to attend the annual Arizona Rosary Celebration on Saturday, 14 October, at Saint Augustine Cathedral. The Most Reverend Edward Weisenburger will preside. Pray the Holy Rosary before the Blessed Sacrament, participate in a Blessing Procession, enjoy the music of the Diocesan Choir, and listen to the words of our guest speaker, Sr. Mary Clare Mancini, OCD, of the Carmelite Sisters of the Most Sacred Heart of Los Angeles. Honor our Blessed Mother under her title, Our Lady of Mount Carmel. All Catholic schools, parishes, organizations and groups are invited to participate. Pray for the success of the Arizona Rosary Celebration. For more information, contact Dave Chohon (1945dwc@gmail.com o 520-539-5528).



Celebración del Rosario en Arizona

Catedral de San Agustín

(192 S. Stone Avenue)

Sábado, 14 de octubre, 10:00 am – 12:15 pm

Marque sus calendarios

para la Celebración del Rosario en Arizona

Planee asistir a la Celebración anual del Rosario de Arizona el sábado 14 de octubre en la Catedral de San Agustín. La presidirá el Reverendísimo Edward Weisenburger. Reza el Santo Rosario ante el Santísimo Sacramento, participa en una Procesión de Bendición, disfruta de la música del Coro Diocesano y escucha las palabras de nuestra oradora invitada, Hna. Mary Clare Mancini, OCD, de las Hermanas Carmelitas del Sagrado Corazón de Los Ángeles. Honren a nuestra Santísima Madre bajo su advocación, Nuestra Señora del Monte Carmelo. Todas las escuelas, parroquias, organizaciones y grupos católicos están invitados a participar. Oren por el éxito de la Celebración del Rosario de Arizona. Para más información contactar a Dave Chohon (1945dwc@gmail.com o 520-539-5528).



"A test of worship is how sensitive it makes me to the needs of those around me."

– Anonymous

"Una prueba de la adoración es cuán sensible me vuelve a las necesidades de quienes me rodean."

– Anónimo

Pilgrimage to Egypt

with Bishop Kicanas & Deacon Ed Sheffer

23 April to 5 May 2024

Join in this unforgettable **Pilgrimage to Egypt** (<https://www.canterburypilgrimages.com/tour/egypt-pilgrimage-with-bishop-kicanas-deacon-ed/>). Visit iconic historical sites, reflect on the coexistence of different spiritual traditions, and find unity in our shared faith. We are going to step into the world of ancient Egypt, one of the most attractive destinations in the world, where some of the oldest structures in the world are. We will experience its rich history and culture. Besides all the legendary attractions we will also embark on a Nile River Cruise and visit sites such as Luxor, Karnak, Abu Simbel, Alexandria, Valley of the Kings, and Aswan. And in our own way, we will contemplate the face of God like Moses. There is deep meaning to Egypt and why St. Joseph, the Virgin Mary, and Baby Jesus, and many prophets lived there for a period. And if you love Mediterranean food, you are absolutely going to delight in the mix of delicious flavors Egyptian cuisine offers. If you have any questions, feel free to contact **Canterbury Pilgrimages** or Deacon Ed Sheffer (edwardsheffer1@gmail.com).



Peregrinación a Egipto

con el obispo Kicanas y el diácono Ed Sheffer

23 de abril al 5 de mayo de 2024

Únete a esta inolvidable **Peregrinación a Egipto** (<https://www.canterburypilgrimages.com/tour/egypt-pilgrimage-with-bishop-kicanas-deacon-ed/>). Visite sitios históricos icónicos, reflexione sobre la coexistencia de diferentes tradiciones espirituales y encuentre la unidad en nuestra fe compartida. Vamos a adentrarnos en el mundo del antiguo Egipto, uno de los destinos más atractivos del mundo, donde se encuentran algunas de las estructuras más antiguas del mundo. Experimentaremos su rica historia y cultura. Además de todas las atracciones legendarias, también nos embarcaremos en un crucero por el río Nilo y visitaremos lugares como Luxor, Karnak, Abu Simbel, Alejandría, el Valle de los Reyes y Asuán. Y a nuestra manera, contemplemos el rostro de Dios como Moisés. Egipto tiene un significado profundo y por qué San José, la Virgen María, el Niño Jesús y muchos profetas vivieron allí durante un período. Y si te encanta la comida mediterránea, te deleitarás absolutamente con la mezcla de deliciosos sabores que ofrece la cocina egipcia. Si tiene alguna pregunta, no dude en comunicarse con **Canterbury Pilgrimages** o comuníquese con el diácono Ed Sheffer (edwardsheffer1@gmail.com).

TRUST

Keys hold great significance for those who carry them. They represent the trust and authority of the owner when given to another person. We may give our house key to a trusted friend to take care of our matters while we are away. We may give keys to someone responsible for maintaining or working in a particular building. Keys to vehicles are given to people who have proven themselves responsible drivers. The readings today focus on this kind of trust—the trust that conveys authority and responsibility. In the first reading, the symbol is specifically that of a key; but the second reading and the Gospel also speak of trust and leadership as they refer to the earthly church that Jesus established.

Copyright © J. S. Paluch Co.



CONFIANZA

Las llaves son de gran importancia para quienes las llevan. Representan la confianza y la autoridad del dueño cuando son entregadas a otra persona. Quizás demos la llave de nuestra casa a un amigo de confianza para que la cuide en nuestra ausencia. Quizás damos las llaves a alguien responsable del mantenimiento u obras de un edificio en particular. Las llaves de vehículos se dan a personas que demuestran ser conductores responsables. Las lecturas de hoy se enfocan en este tipo de confianza, la confianza que confiere autoridad y responsabilidad. En la Primera Lectura, el símbolo específico es una llave, pero en la Segunda Lectura y en el Evangelio se habla de confianza y liderazgo ya que se refiere a la Iglesia terrena que Jesús estableció.

Copyright © J. S. Paluch Co.

Saint Monica

(332-387) Feast Day: 27 August

She had smiles for the neighbors, though her husband found her religion and the charity it inspired annoying. She made tearful prayers in private for a son, outwardly self-assured but, as his mother knew, inwardly restless, and whose girlfriend of a dozen years had borne his child out of wedlock. Though not the first or last such mother and son, Monica and Augustine are the Church's most famous, so we keep their feast days back to back, with Monica's, fittingly, first.

To Rome she followed Augustine, then to Milan, where years of prayer—and nagging—finally bore fruit in his conversion by Saint Ambrose. For six months, mother and son enjoyed the blessing of rediscovering each other. Just in time! On the way home to North Africa, Monica took sick and died near Rome. No child who has mourned a parent can read, unmoved, Augustine's tender account, in his Confessions, of Monica's last days. At this time of the year, when parents watch apprehensively as children leave for school, may Monica's perseverance and Augustine's long-prayed-for conversion ease anxiety and kindle hope. Saint Monica is the patron saint of alcoholics, conversion, mothers and wives.

—Peter Scagnelli, Copyright © J. S. Paluch Co.



Santa Mónica

(332-387) Día de Fiesta: 27 de agosto

Tenía sonrisas para los vecinos, aunque su marido encontraba molesta su religión y la caridad que inspiraba. Oró en privado, entre lágrimas, por un hijo aparentemente seguro de sí mismo pero, como sabía su madre, interiormente inquieto, y cuya novia durante doce años había dado a luz a su hijo fuera del matrimonio. Aunque no son la primera ni la última madre e hijo, Mónica y Agustín son los más famosos de la Iglesia, por lo que mantene-mos sus días festivos consecutivos, con el de Mónica, como corresponde, en primer lugar. A Roma siguió a Agustín, luego a Milán, donde años de oración (y regaños) finalmente dieron fruto en su conversión por parte de San Ambrosio. Durante seis meses, madre e hijo disfrutaron la bendición de redescubrirse mutuamente. ¡Justo a tiempo! De camino a su hogar en el norte de África, Mónica enfermó y murió cerca de Roma. Ningún niño que haya llorado a uno de sus padres puede leer, impasible, el tierno relato de Agustín, en sus Confesiones, sobre los últimos días de Mónica. En esta época del año, cuando los padres observan con aprensión cómo los niños se van a la escuela, que la perseverancia de Mónica y la conversión de Agustín, por la que oró durante mucho tiempo, alivian la ansiedad y enciendan la esperanza. Santa Mónica es la santa patrona de los alcohólicos, las conversiones, las madres y las esposas.

—Peter Scagnelli, Copyright © J. S. Paluch Co.

Lea más sobre Santa Mónica aquí:

Read more about St. Monica here:

<https://www.franciscanmedia.org/saint-of-the-day/saint-monica/>

<https://www.franciscanmedia.org/saint-of-the-day/saint-monica/>

St. Cyril's, Tucson, and Beyond – More Information On Our Website

www.stcyrilchurch-tucson.org (New items are underlined)



- **Formación Ministerial Nivel I** a partir del 9 de Septiembre a las 9:00 am en la Parroquia San Cirilo de Alejandría, \$80 por persona o \$120 por parejas; contacte Hna. Gladys Echenique, OP: 520-838-2540
- **Community Game Night** Games for all ages, Wed, 13 Sep, 4-5:30 PM on Zoom or 5:30-7:30 in person, UA CHEM Bldg, Rm 305 (1306 E University Blvd, free; <https://crr.math.arizona.edu/game-night>).
- **Rachel's Vineyard Healing Retreat** Fri-Sun, 15-17 Sep. For more information: rachelvineyardtucson@gmail.com or 520-743-6777.
- **Alive in Christ: Mass for the Exaltation of the Cross** Thu, 14 Sep, 6:45 PM, Our Lady of La Vang Parish / St. Frances Cabrini Church, 3201 E Presidio Rd, or on Zoom: Meeting ID: 814 4930 0841, passcode: 352734 (text 520-981-8800 for help joining by Zoom).
- **St. Thérèse Family Homecoming** 17 Sep-1 Oct, 9 AM-8 PM daily, relics of St. Thérèse & her parents on display, The National Shrine & Museum of St. Thérèse, 8501 Bailey Rd, Darien, IL. www.littleflower.org/relicsvisit or 800-621-2806.
- **Vine of Grace Weekend of Worship** Sat & Sun, 24 & 25 Sep, La Purísima Retreat Center, Our Lady of the Sierras (10235 S Twin Oaks Road, Hereford, AZ), \$125. More information & registration: www.vineofgrace.org. For questions call 520-631-1408.
- **Eucharistic Revival Conference 2023** Sat, 30 Sep, 9 AM–2 PM, High Desert Middle School (4000 High Desert Dr, Globe, AZ); guest speaker: Bishop Emeritus Gerald Kicanas; free (includes refreshments and lunch).
- **Arizona Rosary Celebration** Sat, 14 Oct, St. Augustine Cathedral (192 S Stone Ave); presider: Bishop Edward Weisenburger; guest speaker: Sr. Regina Maria Gorman, OCD, Vicar General, Carmelite Sisters of the Most Sacred Heart of Los Angeles; Holy Hour, Fri, Oct 13, St. Pius X Catholic Church. <https://www.azrosary.net/>.
- **Vine of Grace Holy Land Tour** 6-15 Nov 2023, Fr. Bala Kommathoti, Spiritual Director; \$4549 per person from Phoenix. More information: www.vineofgrace.org or contact Erin (520-631-1408 or vineofgrace@att.net).

SAINT CYRIL OF ALEXANDRIA

ROMAN CATHOLIC PARISH–TUCSON

SUNDAY, 27 AUGUST 2023

VOLUME 76 NUMBER 35 EDITOR: PHYLLIS REID

OFFICE HOURS:

MONDAY – FRIDAY, 9:00 AM – 5:00 PM

BULLETIN SUBMISSION DEADLINE:

WEDNESDAY, 11 DAYS AHEAD OF

SUNDAY PUBLICATION DATE UNLESS PUBLISHED OTHERWISE

